

ORGANIZACIÓN MUNDIAL DEL COMERCIO

G/SG/N/7/HUN/2
G/SG/N/11/HUN/2
5 de febrero de 2003
(03-0763)

Comité de Salvaguardias

Original: inglés

NOTIFICACIÓN DE CONFORMIDAD CON EL PÁRRAFO 4 DEL ARTÍCULO 12 DEL ACUERDO SOBRE SALVAGUARDIAS ANTES DE LA ADOPCIÓN DE UNA MEDIDA DE SALVAGUARDIA PROVISIONAL PREVISTA EN EL ARTÍCULO 6

NOTIFICACIÓN DE CONFORMIDAD CON LA NOTA 2 AL ARTÍCULO 9 DEL ACUERDO SOBRE SALVAGUARDIAS

HUNGRÍA

Se ha recibido de la Misión Permanente de Hungría la siguiente comunicación, de fecha 3 de febrero de 2003.

NOTIFICACIÓN DE CONFORMIDAD CON EL PÁRRAFO 4 DEL ARTÍCULO 12 DEL ACUERDO SOBRE SALVAGUARDIAS

1. Productos sujetos a la medida de salvaguardia provisional prevista

Los productos sujetos a la medida de salvaguardia provisional prevista están clasificados dentro de la partida arancelaria SA 3102.30; nitrato de amonio, incluso en disolución acuosa.

2. Medida de salvaguardia provisional prevista

La medida de salvaguardia provisional prevista consiste en un derecho adicional de 11.600 forint/tonelada.

3. Fecha de introducción de la medida de salvaguardia provisional prevista

La fecha propuesta de introducción de la medida de salvaguardia provisional es el 1º de febrero de 2003.

4. Duración prevista de la medida de salvaguardia provisional

La medida se aplicará durante no más de seis meses contados a partir de la fecha de su introducción.

5. Base para una determinación preliminar, conforme a lo establecido en el artículo 6

Aumento de las importaciones

Se llevó a cabo un análisis preliminar del aumento de importaciones correspondiente al período 1998-2001. El aumento de las importaciones fue el siguiente:

Año	Importaciones de nitrato de amonio en toneladas
1998	261.970
1999	168.176
2000	161.581
2001	280.034
2001(I-IX)	185.992
2002 (I-IX)	212.321

Las importaciones húngaras de los productos clasificados en la partida arancelaria SA 3102.30 han registrado un aumento significativo del 73 por ciento de 2000 a 2001. La tendencia se mantuvo invariable durante 2002. Además, solamente en el mes de diciembre de 2002, según los datos estadísticos oficiales, las importaciones de nitrato de amonio (SA 3102.30) ascendieron a 142.401 toneladas, que representa por lo menos la mitad del total de las importaciones previstas de Hungría para todo el año 2002.

En 2000 la participación de las importaciones en el consumo total fue del 26,1 por ciento; en 2001 la misma tasa fue del 43,9 por ciento. La participación de las importaciones en el consumo total fue mayor en los primeros nueve meses de 2002, alcanzando un nivel del 52 por ciento.

La cuota de mercado del productor húngaro en el mercado nacional ha ido decreciendo a un ritmo constante. En 2002 las ventas en el mercado nacional alcanzaron el 73,9 por ciento; en 2001 esa tasa fue del 56,1 por ciento y la tendencia se mantuvo en 2002.

La participación de las exportaciones en las ventas totales del productor húngaro es insignificante (constituye cerca de un 3 por ciento de la producción total). En 2001 se puede observar un aumento súbito de las existencias junto con el aumento de las importaciones y la disminución de las ventas nacionales.

Se registró un incremento limitado del consumo en el mercado húngaro mientras que las ventas del productor húngaro descendieron, pasando de 546.500 toneladas en 2000 a 357.700 toneladas en 2001.

El nivel de empleo disminuyó un 23 por ciento entre 1999 y 2002. La utilización de la capacidad se redujo, pasando del 62 por ciento al 55 por ciento durante el mismo período.

Sírvanse exponer la base para:

- i) formular una determinación preliminar, conforme a lo establecido en el artículo 6, de que el aumento de las importaciones ha causado o amenaza causar un daño grave; y

Acontecimientos imprevistos

El aumento de las importaciones registrado en el período objeto de examen no estaba justificado por los cambios en el consumo y la producción nacionales.

Aumento de las importaciones

(Véase *supra*.)

Daño

Como resultado del aumento de las importaciones, la cuota de mercado del productor húngaro ha disminuido constantemente, así como las ventas de la empresa (cerca del 50 por ciento). También hubo una reducción significativa en el nivel de empleo y una disminución en la utilización de la capacidad.

Relación causal

Aunque el consumo en el mercado húngaro aumentó, los problemas arriba mencionados del productor húngaro tradicional fueron creados por el aumento súbito de las importaciones.

- ii) determinar que concurren circunstancias críticas, en las que cualquier demora entrañaría un perjuicio difícilmente reparable.

El aumento súbito de las importaciones registrado en diciembre de 2002 creó dichas circunstancias críticas que, si no se introduce esta medida provisional, podrían crear un perjuicio ulterior imposible de reparar. La autoridad investigadora ha llevado a cabo un análisis preliminar de otros factores que pueden haber contribuido al daño grave sufrido por los productores nacionales. Sobre esa base llegó a la conclusión de que el aumento de las importaciones constituye la causa principal de la existencia de daño grave.

6. Ofrecimiento de iniciar consultas con arreglo al párrafo 4 del artículo 12

Hungría está dispuesta a celebrar consultas sobre la medida de salvaguardia provisional de conformidad con el párrafo 4 del artículo 12 del Acuerdo sobre Salvaguardias.

7. Información adicional

El aviso público sobre la introducción de la medida de salvaguardia provisional fue publicado en el Diario Económico del Ministerio de Economía y Transporte el 31 de enero de 2003.

NOTIFICACIÓN DE CONFORMIDAD CON EL PÁRRAFO 1 DEL ARTÍCULO 9 DEL ACUERDO SOBRE SALVAGUARDIAS

Notificación al Comité de Salvaguardias de no aplicar las medidas de salvaguardia a países en desarrollo de conformidad con el párrafo 1 del artículo 9 del Acuerdo sobre Salvaguardias.

1. Sírvanse especificar la medida

La medida provisional consiste en el pago del derecho adicional descrito en la notificación de Hungría de conformidad con el párrafo 4 del artículo 12.

2. Sírvanse especificar los productos sujetos a la medida

La medida se aplica al nitrato de amonio (SA 3102.30) descrito en la notificación de Hungría de conformidad con el párrafo 4 del artículo 12.

3. Sírvanse especificar los países en desarrollo a los que no se aplica la medida al amparo de lo dispuesto en el párrafo 1 del artículo 9 del Acuerdo sobre Salvaguardias, así como la participación en las importaciones de cada uno de esos países y de todos ellos en su conjunto

Las importaciones de los productos afectados originarios de cualquiera de los países en desarrollo o de los países menos adelantados incluidos en el anexo no están sujetas a esta medida provisional.

4. No se aplica

ANEXO

Afganistán, Albania, Angola, Argelia, Argentina, Bahamas, Bangladesh, Barbados, Belice, Benin, Bhután, Bolivia, Bosnia y Herzegovina, Botswana, Brasil, Burkina Faso, Burundi, Cabo Verde, Camboya, Camerún, Chad, Chile, Colombia, Comoras, Congo, Costa Rica, Côte d'Ivoire, Cuba, Djibouti, Ecuador, Egipto, Eritrea, Etiopía, Fiji, Filipinas, Gabón, Gambia, Ghana, Granada, Guatemala, Guinea, Guinea Ecuatorial, Guinea-Bissau, Guyana, Haití, Honduras, India, Indonesia, Irán (República Islámica de), Iraq, Islas Salomón, Jamahiriya Árabe Libia, Jamaica, Jordania, Kenya, Kiribati, Lesotho, Líbano, Liberia, Madagascar, Malasia, Malawi, Maldivas, Malí, Marruecos, Mauricio, Mauritania, México, Mongolia, Mozambique, Myanmar, Nepal, Nicaragua, Níger, Nigeria, Omán, Pakistán, Papua Nueva Guinea, Perú, República Árabe Siria, República Centroafricana, República Democrática del Congo, República Popular Democrática de Corea, República Democrática Popular Lao, República Dominicana, República Popular China, República Unida de Tanzania, Rwanda, Samoa, San Vicente y las Granadinas, Santa Lucía, Santo Tomé y Príncipe, Senegal, Seychelles, Sierra Leona, Singapur, Somalia, Sri Lanka, Sudáfrica, Sudán, Suriname, Swazilandia, Tailandia, Togo, Tonga, Trinidad y Tabago, Túnez, Tuvalu, Uganda, Uruguay, Vanuatu, Venezuela, Viet Nam, Yemen, Zambia y Zimbabwe.
